



SWEDISH B – STANDARD LEVEL – PAPER 1 SUÉDOIS B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1 SUECO B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Friday 10 May 2013 (afternoon) Vendredi 10 mai 2013 (après-midi) Viernes 10 de mayo de 2013 (tarde)

1 h 30 m

#### TEXT BOOKLET - INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for paper 1.
- Answer the questions in the question and answer booklet provided.

#### LIVRET DE TEXTES - INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

#### CUADERNO DE TEXTOS - INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

-2-

Blank page Page vierge Página en blanco

#### **TEXT A**

5

10

15

20

25

### UNDERBARNENS TID ÄR INTE FÖRBI

35

40

Björk, 12 år, är både konstnär och poet

Björk Mirjamsdotter, 12, har egen blogg, målat omslaget till Py Bäckmans<sup>1</sup> nya singel och nyss släppt sin första diktsamling.

 Jag blir glad när någon kallar mig för underbarn, säger hon.

Björk, eller Bump som hon kallar sig, har skrivit dikter sedan hon gick i första klass. Men det var när hon började blogga för ett år sedan som hon fick sina första läsare.

Att skriva dikt är normalt för mig.
Andra i min ålder dansar, rider och idrottar.
Det enda jag är bra på är att skriva.

Varje dag efter skolan sätter hon sig vid datorn och skriver dikter som andra får kommentera. Men att vara 12 år och poet är inte alltid lätt.

 Ingen fattar vad jag håller på med. Andra i min ålder tycker mest att det är ett konstigt och tråkigt intresse men jag bryr mig inte.

Hennes pappa Stefan, som är journalist, tror att dotterns brådmogenhet kan bli ett handikapp.

 Om man håller på med sport eller musik finns det forum där likasinnade kan mötas.
Jag är rädd att Björk ska tröttna eftersom hon aldrig får utlopp för det hon gör.



Ungt geni. Björk skriver att hennes intressen är bland annat människor, litteratur och salladsbufféer.

Björk blir ofta ifrågasatt på nätet och anklagas för att ljuga om sin ålder. Hon har 30 sökt till olika skrivarkurser och jobb som krönikör på olika tidningar men avfärdas alltid som för ung för att vara så begåvad.

 De tror jämt att jag fejkar. Jag är många år för tidig, säger hon.

Förutom skrivintresset spelar Björk teater, fotograferar och målar.

När Py Bäckman skulle släppa singeln "Kär i kärleken" i somras frågade en bekant om Björk ville göra skivomslaget. Det blev ett rött hjärta [-X-] betong. Tavlan såldes [-9-] 2 000 kronor.

[-10-] tio år hoppas Björk vara en etablerad författare och bo i en mysig etta i Stockholm.

45 — Då kan jag bo [-11-] med Jonas Gardell<sup>2</sup> så kan vi dricka kaffe och gå på mysiga poesiaftnar ihop.

Anpassat efter artikel av Annika Sohlander Cassel, Aftonbladet (november 2006)

Py Bäckmans: svensk sångerska

Jonas Gardell: svensk författare och stå-upp-komiker

10

#### STOCKHOLMS STADSMISSION

# MAMMA, VARFÖR HAR INTE JAG NÅGON VINTERJACKA?

STÖD OSS Kylan och mörkret kryper närmare, ännu en vinter är på väg. Tunna jackor byts ut mot fodrade, lågskor mot kängor. Många familjer ser fram emot mys med tända ljus. Men för några är hösten en extra tuff tid.



Många ensamstående föräldrar ligger sömnlösa, oroade över hur pengarna ska räcka till det mest nödvändiga; mat, hyra, el, vinterkläder och varma skor till barnen. Trots att de vänder på varje krona är pengarna slut. Många är desperata, i behov av akut hjälp.

På länken nedan återfinns ett av alla de brev vi har fått från föräldrar som förtvivlat kämpar för sina barn. En del kan vi hjälpa, men våra resurser räcker inte till alla. Inte på långa vägar.

#### Du kan förändra livet för en barnfamilj

Till oss kommer barnfamiljer som på olika sätt har hamnat i fattigdom. Trycket har ökat under de senaste åren. Med ditt stöd kan familjerna få hjälp att tillgodose sina basbehov. Vi arbetar även med att ge familjerna bättre förutsättningar att förändra sin livssituation.

För att hjälpa barnfamiljer som lever i fattigdom är vi helt beroende av ditt stöd. Sätt in din gåva via länken till höger.

Varmt tack!

Pia Axelsson

Ansvarig för familjeverksamheten på Stockholms Stadsmission

#### Läs mer

- Brev från en mamma
- Bli månadsgivare
- Ge en gåva

20

#### Brev från en mamma

#### Hej!

25

30

35

Jag vet inte om jag har rätt att söka ekonomisk hjälp hos er, men min situation är katastrof så jag chansar.

Jag är ensam med mina tre barn, 12, 9 och 8 år gamla (fader avliden). Sommaren har varit kaos, jag har aldrig varit hos kronofogden men är på väg dit i rasande fart. Jag blev utförsäkrad i maj. Jag söker desperat ekonomisk hjälp till hyra o mat, höst- och vinterkläder till barnen och vinterskor.

Och sen JULEN!!! Vill kunna ge dom en jul med god mat och julklappar, och att få njuta av en tid som ska vara kärlek, istället för panik o stress. Som läget är nu kommer jag inte kunna ge dom någonting alls.

Snälla, snälla, finns det möjlighet till hjälp?

(underskriften överstruken för att hålla avsändaren anonym)

Anpassat efter www.stadsmissionen.se (2011)

#### **TEXT C**

5

10

15

## ROBOT ELLER MÄNSKA?

Postat den 2 november 2011 av Gritt Lindroos

Läste häromdagen i Hufvudstadsbladet att nån kommun i Danmark ska börja använda dammsugarrobotar hos åldringar, där man förut städat med hjälp av mänsklig arbetskraft. Så nu gäller det bara för åldringen att dra upp fötterna i fåtöljen medan roboten snurrar runt stolsbenen. Hur den förhåller sig till papperslappar och diverse småföremål, som förut plockats upp av den levande städaren berättade notisen inte. Kanske roboten har



kapacitet och matsmältning att tugga i sig sånt före själva dammsugningen. Eller säger den med kylig robotröst: här ska plockas undan innan jag sätter igång?

Matautomaterna som tagits i bruk på en del platser här i landet berättar ju hur man ska bete sig med den djupfrysta förpackningen man plockar ur automaten (som lär bjuda på riktigt hygglig mat). Kommunen kan ju också installera en dator hos åldringen — med nutida teknik kan man hålla kontakt i både tal och bild med den gamla förutsatt att hon eller han kommer ihåg att knäppa på datorn. Men det finns säkert en påminnelserobot för det eller också slår den på automatiskt.

Den mänskliga kontakten då? Dras ned till ett minimum för den kostar pengar. Jag är ingen teknikhatare, men nog skulle det vara tråkigt och själsdödande att bli omskött av robotar i stället för de trevliga mänskor som sett till att jag haft det bra under tiden här på hälsovårdscentralen i Sibbo.

20

Anpassat efter www.ostnyland.ylebloggen.fi (2011)

## SÅ FÅR DU BEGAGNADE PRYLAR UTAN ATT BETALA

Letar du efter en dator, men tycker det blir för dyrt? Gå in på en hemsida som specialiserat sig på att förmedla saker som andra vill skänka gratis.

- Här har funnits nästan nya datorer som skänkts bort, säger Fredrik Doverot, vd för Rensavinden.nu.

Vid sidan av välkända hemsidor som Blocket och Tradera — där man kan köpa, sälja eller byta saker — har det växt fram flera sajter där man kan skänka av sitt överflöd.

Rensavinden.nu är en sådan. Precis som övriga sajter vill de gärna hävda att de gör en insats för miljön. I stället för att prylar slängs kan de komma till återanvändning.

Den som vill bli av med något lägger ut en annons på sajten. Den hamnar sedan hos Rensavinden.nu.

Sajten har också vad Fredrik Doverot kallar en "först-till-kvarn"-funktion. Den som vill ha något som annonseras skickar ett sms. Då får den personen annonsörens kontaktuppgifter. Det är endast den första intressenten som får kontaktuppgifterna. Ingen annan kan i efterhand ringa — kanske för att erbjuda pengar — och på så sätt ta sig före i kön. Annonsören slipper också mängder av telefonsamtal efter det att prylen har skänkts bort.

Det är genom sms:en som Rensavinden.nu finansierar sin verksamhet. De kostar 10 kronor, varav en krona går till Naturskyddsföreningen. Ett par tre kronor går till telekomföretagen och resten går till sajten.

Det räcker inte för att de tre delägarna ska kunna leva på det utan de får jobba på kvällar och helger.

Den vanligaste och svåraste prylen folk vill bli av med är tjock-tv. Den mest udda saken är luftgitarr. De har något som heter Galna lådan, där folk kan skänka bort saker på skämt. När DN tittar i Galna lådan är det en som vill skänka bort dåliga vitsar. Den annonsen har legat ute i tre månader utan att få napp.

Anpassat efter artikel av Dan Lucas, Dagens Nyheter (september 2011)

5

10

15

20

25